THE PROVINCE OF TRANSVAAL

Official Gazette Extraordinary

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

PRICE: S.A. 10c OVERSEAS 15c

DIE PROVINSIE TRANSVAAL

Buitengewone Offisiële Koerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

PRYS: S.A. 10c OORSEE 15c

VOL. 221 PRETORIA, 11 MARCH, 11 MAART 1977 3874

ADMINISTRATOR'S NOTICE

Administrator's Notice 299 11 March, 1977

AMENDMENT OF THE REGULATIONS RELATING TO THE CLASSIFICATION OF, AND FEES PAYABLE BY PATIENTS AT PROVINCIAL HOSPITALS.

In terms of the provisions of sections 38 and 76 of the Hospitals Ordinance, 1958 (Ordinance 14 of 1958), the Administrator hereby amends the Regulations relating to the classification of, and fees payable by patients at provincial hospitals, promulgated under Administrator's Notice 616 of 12 June, 1968, as set out in the Schedule hereto with effect from 1 April 1977: Provided that —

(a) such amendment shall not apply to a person —

(i) who is an in-patient on the day immediately prior to 1 April 1977; or

(ii) whose admission and classification as an in-patient, has been approved before such date,

and for a period ending with the discharge of such person from the hospital concerned; and

(b) notwithstanding anything to the contrary contained in the said Regulations, any person who was an out-patient prior to 1 April 1977, and who desires further treatment as an out-patient after such date, shall be reclassified as an out-patient in terms of the said Regulations, as hereby amended.

SCHEDULE.

The following Schedules are hereby substituted for Schedules A and B:

ADMINISTRATEURSKENNISGEWING

Administrateurskennisgewing 299 11 Maart 1977

WYSIGING VAN DIE REGULASIES BETREFFENDE DIE INDELING VAN, EN GELDE BETAALBAAR DEUR PASIËNTE BY PROVINSIALE HOSPITALE.

Ingevolge die bepalings van artikels 38 en 76 van die Ordonnansie op Hospitale, 1958 (Ordonnansie 14 van 1958), wysig die Administrateur hierby die Regulasies betreffende die indeling van, en gelde betaalbaar deur pasiënte by provinsiale hospitale, afgekondig by Administrateurskennisgewing 616 van 12 Junie 1968, soos in die Bylae hierby uiteengesit met ingang van 1 April 1977: Met dien verstande dat —

(a) sodanige wysiging nie van toepassing is nie op 'n persoon —

(i) wat 'n binnepasiënt op die dag onmiddellik voor 1 April 1977 is; of

(ii) wie se toelating en klassifikasie as 'n binnepasiënt voor sodanige datum goedgekeur is,

en vir 'n tydperk wat met die ontslag van sodanige persoon uit die betrokke hospitaal eindig; en

(b) ondanks enige andersluidende bepalings in genoemde Regulasies vervat, enige persoon wat 'n buitepasiënt voor 1 April 1977 was en wat verdere behandeling as 'n buitepasiënt na sodanige datum verlang as 'n buitepasiënt ingevolge genoemde Regulasies, soos hierby gewysig, heringedeel word.

BYLAE.

Bylaes A en B word hierby deur die volgende Bylaes vervang:

SCHEDULE A.

REGULATIONS UNDER ORDINANCE 14 OF 1958.

TRANSVAAL PROVINCIAL HOSPITALS.

ALL RACES.

CLASSIFICATION AND TARIFF CATEGORIES ACCORDING TO A-COMPUTED INCOME BASED ON B-FAMILY INCOME AND HOUSEHOLD.

	HOSPITAL PATIENTS.								PRIVATE PATIENTS.							
	CATEGORIES.								CATEGORIES.							
	Free.		Part-paying.						Private.						Full-paying.	
	H 1	H 2	H 3	H 4	H 5	H 6	H 7		P 1	P 2	P 3	P 4	P 5		P 6	
			A. COMPUTED INCOME. To R120	Over R120 To R480	Over R480 To R540	Over R540 To R600	Over R600 To R780				Over R780 To R1 020	Over R1 020 To R1 500	Over R1 500			
Household.			B. FAMILY INCOME													Household
1	Exempted patients in terms of regulation 10 who are classified in terms of regulation 5(1)(a).	Free patients in terms of regulation 5(1)(b)	To R240	Over R240 To R960	Over R960 To R1 080	Over R1 080 To R1 200	Over R1 200 To R1 560	Including patients classified in terms of regulation 3(4)(a); and White persons who are members of medical schemes classified as Hospital patients.	Exempted patients in terms of regulation 10, who are classified in terms of regulation 5(1)(d).	Hospital patients contemplated in regulation 4(1) who desire to be treated by their private doctors.	Over R1 560 To R2 040	Over R2 040 To R3 000	Over R3 000	Including patients clasified in terms of regulation 3(4)(b); persons contemplated in regulation 4(2) who refuse to furnish information; and White persons who are members of medical schemes, classified as Pivate patients.	Persons classified in terms of section 32 of the Ordinance.	1
2			360	360—1 440	1 440—1 620	1 620—1 800	1 800—2 340				2 340—3 060	3 060—4 500	4 500			2
3			480	480—1 920	1 920—2 160	2 160—2 400	2 400—3 120				3 120—4 080	4 080—6 000	6 000			3
4			600	600—2 400	2 400—2 700	2 700—3 000	3 000—3 900				3 900—5 100	5 100—7 500	7 500			4
5			720	720—2 880	2 880—3 240	3 240—3 600	3 600—4 680				4 680—6 120	6 120—9 000	9 000			5
6			840	840—3 360	3 360—3 780	3 780—4 200	4 200—5 460				5 460—7 140	7 140—10 500	10 500			6
7			960	960—3 840	3 840—4 320	4 320—4 800	4 800—6 240				6 240—8 160	8 160—12 000	12 000			7
8			1 080	1 080—4 320	4 320—4 860	4 860—5 400	5 400—7 020				7 020—9 180	9 180—13 500	13 500			8
9			1 200	1 200—4 800	4 800—5 400	5 400—6 000	6 000—7 800				7 800—10 200	10 200—15 000	15 000			9
10			1 320	1 320—5 280	5 280—5 940	5 940—6 600	6 600—8 580				8 580—11 220	11 220—16 500	16 500			10
11			1 440	1 440—5 760	5 760—6 480	6 480—7 200	7 200—9 360				9 360—12 240	12 240—18 000	18 000			11
12			1 560	1 560—6 240	6 240—7 020	7 020—7 800	7 800—10 140				10 140—13 260	13 260—19 500	19 500			12

BYLAE A.

REGULASIES KRAGTENS ORDONNANSIE 14 VAN 1958.

TRANSVAALSE PROVINSIALE HOSPITALE.

ALLE RASSE.

INDELINGS- EN TARIEFKATEGORIEË VOLGENS A-BEREKENDE INKOMSTE GEBASEER OP B-GESINSINKOMSTE EN GESINSTAL.

	HOSPITAALPASIËNTE.								PRIVAATPASIËNTE.							
	KATEGORIEË.								KATEGORIEË.							
	Vry.		Deelsbetalend.						Privaat.						Volbetalend.	
	H 1	H 2	H 3	H 4	H 5	H 6	H 7		P 1	P 2	P 3	P 4	P 5		P 6	
			A. BEREKENDE INKOMSTE. Tot R120	Oor R120 Tot R480	Oor R480 Tot R540	Oor R540 Tot R600	Oor R600 Tot R780				Oor R780 Tot R1 020	Oor R1 020 Tot R1 500	Oor R1 500			
Gesinstal.	Vrygestelde pasiënte ingevolge regulasie 10 wat ingevolge regulasie 5(1)(a) ingedeel word.	Vry pasiënte ingevolge regulasie 5(1)(b).	B. GESINSINKOMSTE Tot R240	Oor R240 Tot R960	Oor R960 Tot R1 080	Oor R1 080 Tot R1 200	Oor R1 200 Tot R1 560	Met inbegrip van pasiënte wat ingevolge regulasie 3(4)(a) ingedeel word; en Blankes wat lede van mediese skemas is, wat as Hospitaalpasiënte ingedeel word.	Vrygestelde pasiënte ingevolge regulasie 10, wat ingevolge regulasie 5(1)(d) ingedeel word.	Hospitaalpasiënte by regulasie 4(1) beoog wat behandeling deur hulle private geneeshere verlang.	Oor R1 560 Tot R2 040	Oor R2 040 Tot R3 000	Oor R3 000	Met inbegrip van pasiënte wat ingevolge regulasie 3(4)(b) ingedeel word; persone by regulasie 4(2) beoog wat weier om inligting te verstrek; en Blankes wat lede van mediese skemas is, wat as Privaatpasiënte ingedeel word.	Persone wat ingevolge artikel 32 van die Ordonnansie ingedeel word.	Gesinstal
1																1
2			360	360 — 1 440	1 440 — 1 620	1 620 — 1 800	1 800 — 2 340				2 340 — 3 060	3 060 — 4 500	4 500			2
3			480	480 — 1 920	1 920 — 2 160	2 160 — 2 400	2 400 — 3 120				3 120 — 4 080	4 080 — 6 000	6 000			3
4			600	600 — 2 400	2 400 — 2 700	2 700 — 3 000	3 000 — 3 900				3 900 — 5 100	5 100 — 7 500	7 500			4
5			720	720 — 2 880	2 880 — 3 240	3 240 — 3 600	3 600 — 4 680				4 680 — 6 120	6 120 — 9 000	9 000			5
6			840	840 — 3 360	3 360 — 3 780	3 780 — 4 200	4 200 — 5 460				5 460 — 7 140	7 140 — 10 500	10 500			6
7			960	960 — 3 840	3 840 — 4 320	4 320 — 4 800	4 800 — 6 240				6 240 — 8 160	8 160 — 12 000	12 000			7
8			1 080	1 080 — 4 320	4 320 — 4 860	4 860 — 5 400	5 400 — 7 020				7 020 — 9 180	9 180 — 13 500	13 500			8
9			1 200	1 200 — 4 800	4 800 — 5 400	5 400 — 6 000	6 000 — 7 800				7 800 — 10 200	10 200 — 15 000	15 000			9
10			1 320	1 320 — 5 280	5 280 — 5 940	5 940 — 6 600	6 600 — 8 580				8 580 — 11 220	11 220 — 16 500	16 500			10
11			1 440	1 440 — 5 760	5 760 — 6 480	6 480 — 7 200	7 200 — 9 360				9 360 — 12 240	12 240 — 18 000	18 000			11
12			1 560	1 560 — 6 240	6 240 — 7 020	7 020 — 7 800	7 800 — 10 140				10 140 — 13 260	13 260 — 19 500	19 500			12

SCHEDULE B.

REGULATIONS UNDER ORDINANCE 14 OF 1958.
TRANSVAAL PROVINCIAL HOSPITALS.
TARIFFS OF FEES.

	ALL RACES.												Full-paying.	
	CATEGORIES.												Whites	Non Whites
	Free.		Part-paying.					Private.						
	H 1	H 2	H 3	H 4	H 5	H 6	H 7	P 1	P 2	P 3	P 4	P 5	P 6	P 6
1. In-Patients:														
(1) White persons who are members of medical schemes														
Per day							R6,00					R14,00	R25,00	—
(2) Other:														
(a) Per day	—	—	—	—	R2,00	R4,00	R6,00	—	R7,00	R8,00	R10,00	R14,00	R25,00	R15,00
(b) Per admission	—	—	R1,00	R2,00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Out-Patients and Emergency Cases:														
Per attendance:														
Proviso: Part-paying out-patients who are not exempted patients in terms of regulation 10, and not members of medical schemes, pay for a maximum of five attendances per month.														
(1) White persons who are members of medical schemes							R1,00					R5,00	R8,00	—
(2) Other	—	—	R1,00	R1,00	R1,00	R1,00	R1,00	—	R5,00	R5,00	R5,00	R5,00	R8,00	R6,00
3. Maternity Cases:														
(1) Confinement in hospital:														
(a) White persons who are members of medical schemes (with maternity benefits):														
Per day (mother and baby)							R6,00					R14,00	R25,00	—
(b) Other:														
(i) Per day (mother and baby)	—	—	—	—	R2,00	R4,00	R6,00	—	R7,00	R8,00	R10,00	R14,00	R25,00	R15,00
(ii) Per confinement (mother and baby)	—	—	R10,00	R10,00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(2) Confinement at home:														
Ante-natal treatment, home-nursing during confinement and post-natal treatment:														
(a) White persons who are members of medical schemes (with maternity benefits)							R30,00							
(b) Other	—	—	R10,00	R10,00	R12,00	R18,00	R30,00							
4. Additional Charges:														
Supply of orthopaedic and surgical appliances (in-patients and out-patients)									Cost +20%	Cost +20%	Cost +20%	Cost +20%	Cost +20%	Cost +20%

BYLAE B.

REGULASIES KRAGTENS ORDONNANSIE 14 VAN 1958.
TRANSVAALSE PROVINSIALE HOSPITALE.
TARIEWE VAN GELDE.

	ALLE RASSE. KATEGORIEË.												Volbetalend.	
	Vry.		Deelsbetalend.					Privaat.					Blankes	Nie-Blankes
	H 1	H 2	H 3	H 4	H 5	H 6	H 7	P 1	P 2	P 3	P 4	P 5	P 6	P 6
1. Binnepasiënte:														
(1) Blankes wat lede van mediese skemas is: Per dag							R6,00					R14,00	R25,00	—
(2) Ander:														
(a) Per dag	—	—	—	—	R2,00	R4,00	R6,00	—	R7,00	R8,00	R10,00	R14,00	R25,00	R15,00
(b) Per opneming	—	—	R1,00	R2,00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Buitepasiënte en Noodgevalle:														
Per besoek:														
Voorbehoud: Deelsbetalende buitepasiënte wat nie vrygestelde pasiënte ingevolge regulasie 10, en nie lede van mediese skemas is nie, betaal vir hoogstens vyf bywonings per maand.														
(1) Blankes wat lede van mediese skemas is							R1,00					R5,00	R8,00	—
(2) Ander	—	—	R1,00	R1,00	R1,00	R1,00	R1,00	—	R5,00	R5,00	R5,00	R5,00	R8,00	R6,00
3. Kraamgevalle:														
(1) Bevalling in hospitaal:														
(a) Blankes wat lede van mediese skemas is (met kraamvoordele): Per dag (moeder en baba)							R6,00					R14,00	R25,00	—
(b) Ander:														
(i) Per dag (moeder en baba)	—	—	—	—	R2,00	R4,00	R6,00	—	R7,00	R8,00	R10,00	R14,00	R25,00	R15,00
(ii) Per bevalling (moeder en baba)	—	—	R10,00	R10,00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2) Bevalling tuis:														
Voorgeboorte behandeling, tuisverpleging tydens bevalling en nageboortebehandeling:														
(a) Blankes wat lede van mediese skemas is (met kraamvoordele)							R30,00							
(a) Ander	—	—	R10,00	R10,00	R12,00	R18,00	R30,00							
4. Bykomende koste:														
Verskaffing van ortopediese en chirurgiese toestelle (binne- en buitepasiënte)									Koste +20%	Koste +20%	Koste +20%	Koste +20%	Koste +20%	Koste +20%